

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2009 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 3 febbraio 2009, n. 37.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento e sistemazione della strada Nicolin – Bagnère in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto di rettifica al precedente decreto n. 8 in data 10.01.2007.

pag. 721

Decreto 6 febbraio 2009, n. 42.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione della sede viaria asportata a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico forestale del torrente Saint-Barthélemy tra la località Fabriques ed il bivio di Praz, 2° lotto in Comune di NUS.

pag. 723

Decreto 9 febbraio 2009, n. 45.

Istituzione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2009 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 37 du 3 février 2009,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 8 du 10 janvier 2007 portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route Nicolin – Bagnère, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 721

Arrêté n° 42 du 6 février 2009,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des terrains nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 endommagée lors de l'inondation du mois d'octobre 2000 et réaménagement hydraulique et forestier du tronçon du Saint-Barthélemy qui va des Fabriques au croisement de Praz (deuxième tranche), dans la commune de NUS.

page 723

Arrêté n° 45 du 9 février 2009,

portant institution de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 sep-

«Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement».
pag. 728

Decreto 10 febbraio 2009, n. 46.

Abbondante precipitazione nevosa che ha interessato l'intero territorio della Regione Autonoma della Valle d'Aosta a partire dal 14 dicembre 2008.
pag. 730

Arrêté n° 47 du 10 février 2009,

portant coupes phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers au lieu-dit « Château de Quart », dans la commune de QUART.
page 730

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 9 gennaio 2009, n. 1.

Posa cavo elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento alla cabina «Villair» in Comune di MORGEX. Linea n. 540.
pag. 731

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 29 gennaio 2009, n. 3.

Riconoscimento al signor Martin CEPELA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44. pag. 734

Decreto 29 gennaio 2009, n. 4.

Riconoscimento al signor Ivan CHLEBOVEC dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44. pag. 734

Decreto 29 gennaio 2009, n. 5.

Riconoscimento alla signora Hana ZEMKOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44. pag. 735

Decreto 29 gennaio 2009, n. 6.

Riconoscimento alla signora Samantha WHARTON dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione

tembre 1999 (Institution de l'Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement).
page 728

Arrêté n° 46 du 10 février 2009,

portant cessation de l'état de calamité déclaré en raison des chutes de neiges abondantes qui ont affecté tout le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste à partir du 14 décembre 2008. page 730

Decreto 10 febbraio 2009, n. 47.

Tagli fitosanitari su terreni di proprietà privata situati al «Château de Quart», nel comune di QUART.
pag. 730

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 1 du 9 janvier 2009,

autorisant la pose de la ligne électrique souterraine n° 540, à 15 kV, en vue du raccordement au poste dénommé « Villair, dans la commune de MORGEX. page 731

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 3 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Martin CEPELA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999. page 734

Arrêté n° 4 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Ivan CHLEBOVEC à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999. page 734

Arrêté n° 5 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Hana ZEMKOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999. page 735

Arrêté n° 6 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Samantha WHARTON à l'exercice temporaire de la profession de

di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 736

Decreto 29 gennaio 2009, n. 7.

Riconoscimento al signor Marek SMATANA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 736

Decreto 29 gennaio 2009, n. 8.

Riconoscimento al signor Robert SLOBODA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 737

Decreto 29 gennaio 2009, n. 9.

Riconoscimento alla signora Ivana Lea SCHWARZOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 738

Decreto 29 gennaio 2009, n. 10.

Riconoscimento alla signora Karolina PLAVKOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 739

Decreto 29 gennaio 2009, n. 11.

Riconoscimento al signor Guy MARTIN dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 739

Decreto 29 gennaio 2009, n. 12.

Riconoscimento alla signora Elsa HARRISKINE dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 740

Decreto 29 gennaio 2009, n. 13.

Riconoscimento al signor Simon FORSYTH dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 741

Decreto 29 gennaio 2009, n. 14.

Riconoscimento alla signora Barbara GLUCHOWSKA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7

moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 736

Arrêté n° 7 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Marek SMATANA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 736

Arrêté n° 8 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Robert SLOBODA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 737

Arrêté n° 9 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Ivana Lea SCHWARZOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 738

Arrêté n° 10 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Karolina PLAVKOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 739

Arrêté n° 11 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Guy MARTIN à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 739

Arrêté n° 12 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Elsa HARRISKINE à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 740

Arrêté n° 13 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Simon FORSYTH à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 741

Arrêté n° 14 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Barbara GLUCHOWSKA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de

bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.
pag. 741

Decreto 30 gennaio 2009, n. 15.

Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza turistica – Syndicats d'initiatives (AIAT) Monte Cervino. Conferma di un componente.
pag. 742

Decreto 3 febbraio 2009, n. 16.

Riconoscimento al signor Ruairidh SQUAIR dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.
pag. 743

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO

Decreto 6 febbraio 2009, n. 114.

Integrazione al decreto del direttore della Direzione espropriazioni e usi civici n. 84 Rep. n. 2716 del 5 febbraio 2008 – prot. n. 2872/Esp. – concernente «Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004».
pag. 744

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 30 dicembre 2008, n. 3585.

Approvazione in via transitoria dei criteri di determinazione delle tariffe per lo scarico diretto in pubblica fognatura di acque reflue industriali, nonché per il conferimento tramite autobotte presso i centri regionali individuati dalla legge regionale n. 88/1991, dei rifiuti liquidi a base organica e di fanghi provenienti da impianti di depurazione delle acque reflue domestiche e urbane che non prevedono la disidratazione meccanica dei fanghi.
pag. 746

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 130.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica «Verrayes» nel Comune di VERRAYES,

l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.
page 741

Arrêté n° 15 du 30 janvier 2009,

portant confirmation d'un membre de l'assemblée de l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndicat d'initiatives (AIAT) Mont-Cervin.
page 742

Arrêté n° 16 du 3 février 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Ruairidh SQUAIR à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.
page 743

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES, ET DU PATRIMOINE

Acte n° 114 du 6 février 2009,

complétant l'acte du directeur des expropriations et des droits d'usage n° 84 du 5 février 2008 (réf. nos 2716 et 2872/Esp) portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus, dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 744

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3585 du 5 décembre 2008,

portant approbation, à titre transitoire, des critères de détermination des tarifs pour le déversement direct dans les égouts des eaux usées industrielles et pour le transport par camion-citerne aux centres régionaux visés à la loi régionale n° 88/1991 des déchets organiques liquides et des boues issues des stations d'épuration des eaux usées domestiques et urbaines dépourvues de système de déshydratation mécanique des boues.

page 746

Délibération n° 130 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «JOUX ENERGIE VERRAYES srl» de

proposto dalla Società «**JOUX ENERGIE VERRAYES**»
s.r.l. con sede nel Comune di **VERRAYES**.

pag. 748

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 131.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato alberghiero denominato «**A1**» previsto in attuazione del PUD della zona C4-1 nel Comune di **LA THUILE**, proposto dalla Società **RUITOR CONSTRUCTIONS** s.r.l. con sede nel Comune di **LA THUILE**.

pag. 750

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 132.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione di una pista forestale in località **Ussel** nel Comune di **CHÂTILLON**, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «**Ussel**» di **CHÂTILLON**.

pag. 751

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 147.

Approvazione della sostituzione dell'allegato 1) alla deliberazione della Giunta regionale n. 2788 del 26 settembre 2008, sostituito dalla deliberazione della Giunta regionale n. 3857 del 30 dicembre 2008, concernente il programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria del bestiame.

pag. 752

Deliberazione 6 febbraio 2009, n. 291.

Definizione delle modalità di attuazione della sospensione dal pagamento delle rate dei mutui agevolati ai sensi degli articoli 3 e 4 della legge regionale n. 1/2009.

pag. 779

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Assessorato attività produttive – Direzione assistenza alle imprese, ricerca, qualità e formazione professionale.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 793

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali – Direzione

VERRAYES, en vue de l'aménagement de la centrale hydroélectrique « **Verrayes** », dans la commune de **VERRAYES**.

page 748

Délibération n° 131 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «**RUITOR CONSTRUCTIONS** srl» de **LA THUILE**, en vue de la réalisation d'un établissement hôtelier **A1**, en application du PUD de la zone C4-1, dans la commune de **LA THUILE**.

page 750

Délibération n° 132 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière *Ussel* de **CHÂTILLON**, en vue du réaménagement d'une piste forestière à **Ussel**, dans la commune de **CHÂTILLON**.

page 751

Délibération n° 147 du 23 janvier 2009,

portant approbation du remplacement de l'annexe 1) de la délibération du Gouvernement régional n° 2788 du 26 septembre 2008, relative au plan régional 2008/2009 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, telle qu'elle a été remplacée par la délibération du Gouvernement régional n° 3857 du 30 décembre 2008.

page 752

Délibération n° 291 du 6 février 2009,

portant définition des modalités d'application de la suspension du remboursement des emprunts bonifiés au sens des art. 3 et 4 de la loi régionale n° 1/2009.

page 779

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Assessorat des activités productives – Direction de l'aide aux entreprises, de la recherche, de la qualité et de la formation professionnelle.

Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 793

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques

invalidità civile e assistenza agli immigrati.

Avviso pubblico. Iscrizione all'elenco regionale aperto dei mediatori interculturali della Regione Autonoma Valle d'Aosta. pag. 793

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 799

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 800

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 800

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di ÉMARÈSE – Ufficio espropriazioni. Decreto 2 febbraio 2009, n. 6.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di «Progetto di piazzale comunale in Frazione Emarèse del Comune di ÉMARÈSE». pag. 801

Comune di NUS. Deliberazione 29 gennaio 2009, n. 6.

Approvazione varianti non sostanziali al P.R.G.C. n. 3, 4 e 5. pag. 803

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di MORGEX.

Pubblicazione esito concorso. pag. 805

Comune di PONT-SAINT-MARTIN.

Pubblicazione esito selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato, di n. 1 collaboratore professionale – categoria C – posizione C2, da assegnare in dotazione all'ufficio anagrafe. pag. 805

sociales – Direction de l'invalidité civile et de l'aide aux immigrés.

Avis public. Inscription à la liste régionale ouverte des médiateurs interculturels de la Vallée d'Aoste. page 793

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 799

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 800

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 800

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'ÉMARÈSE – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 2 février 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking communal au hameau d'Émarèse, dans la commune d'ÉMARÈSE. page 801

Commune de NUS. Délibération n° 6 du 29 janvier 2009,

approuvant les variantes non substantielles du PRGC n° 3, 4 et 5. page 803

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de MORGEX.

Publication du résultat d'un concours. page 805

Commune de PONT-SAINT-MARTIN.

Publication de la liste d'aptitude dressée à l'issue de la sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un collaborateur professionnel (catégorie C, position C2), à affecter au Bureau du registre de la population. page 805

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d’Aosta.

Avviso di selezione pubblica, per titoli ed esami, ai sensi della legge 12 marzo 1999, n. 68, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 8 assistenti amministrativi (personale amministrativo), categoria C, presso l’Azienda U.S.L. della Valle d’Aosta.

pag. 806

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d’Aosta.

Avviso di selezione pubblica, per titoli ed esami, ai sensi della legge 12 marzo 1999, n. 68, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 3 collaboratori amministrativi – professionali (personale amministrativo), categoria D, presso l’Azienda U.S.L. della Valle d’Aosta.

pag. 832

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d’Aosta.

Graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 dirigente amministrativo da assegnare alla S.C. personale presso l’Azienda U.S.L. della Valle d’Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 2 febbraio 2009, n. 180.

pag. 858

Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d’Aosta.

Selezioni pubbliche per l’affidamento di borse di studio da attivarsi nell’ambito della ricerca – sede e sezioni.

pag. 859

ANNUNZI LEGALI

Comune di GIGNOD.

Estratto bando di gara per affidamento di appalto.

pag. 860

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto bando di gara a procedura aperta.

pag. 861

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Arrêté n° 47 du 10 février 2009,

portant coupes phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers au lieu-dit « Château de Quart », dans la commune de QUART.

pag. 730

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d’Aoste.

Sélection externe, sur titres et épreuves, aux termes de la loi n° 68 du 12 mars 1999, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 8 assistants administratifs (personnel administratif), catégorie C, dans le cadre de l’Agence USL de la Vallée d’Aoste.

page 806

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d’Aoste.

Sélection externe, sur titres et épreuves, aux termes de la loi n° 68 du 12 mars 1999, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 3 collaborateurs administratifs professionnels (personnel administratif), catégorie D, dans le cadre de l’Agence USL de la Vallée d’Aoste.

page 832

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d’Aoste.

Liste d’aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d’un directeur administratif, à affecter à la SC Personnel, dans le cadre de l’Agence USL de la Vallée d’Aoste, approuvée par la délibération du directeur général n° 180 du 2 février 2009.

page 858

Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d’Aosta.

Avis de sélections externes en vue de l’attribution de bourses d’études dans le secteur de la recherche – siège et sections.

page 859

ANNONCES LÉGALES

Commune de GIGNOD.

Extrait d’un avis de marché public.

page 860

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait d’un avis d’appel d’offres ouvert.

page 861

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Decreto 10 febbraio 2009, n. 47.

Tagli fitosanitari su terreni di proprietà privata situati al «Château de Quart», nel comune di QUART.

pag. 730

Deliberazione 30 dicembre 2008, n. 3585.

Approvazione in via transitoria dei criteri di determinazione delle tariffe per lo scarico diretto in pubblica fognatura di acque reflue industriali, nonché per il conferimento tramite autobotte presso i centri regionali individuati dalla legge regionale n. 88/1991, dei rifiuti liquidi a base organica e di fanghi provenienti da impianti di depurazione delle acque reflue domestiche e urbane che non prevedono la disidratazione meccanica dei fanghi. pag. 746

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 130.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica «Verrayes» nel Comune di VERRAYES, proposto dalla Società «JOUX ENERGIE VERRAYES» s.r.l. con sede nel Comune di VERRAYES. pag. 748

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 131.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato alberghiero denominato «A1» previsto in attuazione del PUD della zona C4-1 nel Comune di LA THUILE, proposto dalla Società RUITOR CONSTRUCTIONS s.r.l. con sede nel Comune di LA THUILE. pag. 750

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 132.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione di una pista forestale in località Ussel nel Comune di CHÂTILLON, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ussel» di CHÂTILLON. pag. 751

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 799

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 800

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 800

ATTIVITÀ CULTURALI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali – Direzione invalidità civile e assistenza agli immigrati.

Avviso pubblico. Iscrizione all'elenco regionale aperto dei mediatori interculturali della Regione Autonoma Valle d'Aosta. pag. 793

CALAMITÀ NATURALI

Decreto 10 febbraio 2009, n. 46.

Abbondante precipitazione nevosa che ha interessato

Délibération n° 3585 du 5 décembre 2008,

portant approbation, à titre transitoire, des critères de détermination des tarifs pour le déversement direct dans les égouts des eaux usées industrielles et pour le transport par camion-citerne aux centres régionaux visés à la loi régionale n° 88/1991 des déchets organiques liquides et des boues issues des stations d'épuration des eaux usées domestiques et urbaines dépourvues de système de déshydratation mécanique des boues. page 746

Délibération n° 130 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «JOUX ENERGIE VERRAYES srl» de VERRAYES, en vue de l'aménagement de la centrale hydroélectrique « Verrayes », dans la commune de VERRAYES. page 748

Délibération n° 131 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «RUITOR CONSTRUCTIONS srl» de LA THUILE, en vue de la réalisation d'un établissement hôtelier A1, en application du PUD de la zone C4-1, dans la commune de LA THUILE. page 750

Délibération n° 132 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière Ussel de CHÂTILLON, en vue du réaménagement d'une piste forestière à Ussel, dans la commune de CHÂTILLON. page 751

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 799

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 800

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 800

ACTIVITÉS CULTURELLES

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales – Direction de l'invalidité civile et de l'aide aux immigrés.

Avis public. Inscription à la liste régionale ouverte des médiateurs interculturels de la Vallée d'Aoste. page 793

CATASTROPHES NATURELLES

Arrêté n° 46 du 10 février 2009,

portant cessation de l'état de calamité déclaré en raison

l'intero territorio della Regione Autonoma della Valle d'Aosta a partire dal 14 dicembre 2008.

pag. 730

CASA

Decreto 9 febbraio 2009, n. 45.

Istituzione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30 «Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement».

pag. 728

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 9 febbraio 2009, n. 45.

Istituzione della Consulta regionale della casa, di cui all'art. 20 della legge regionale 9 settembre 1999, n. 30 «Istituzione della Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement».

pag. 728

EDILIZIA

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 131.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un fabbricato alberghiero denominato «A1» previsto in attuazione del PUD della zona C4-1 nel Comune di LA THUILE, proposto dalla Società RUITOR CONSTRUCTIONS s.r.l. con sede nel Comune di LA THUILE.

pag. 750

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 799

ENERGIA

Decreto 9 gennaio 2009, n. 1.

Posa cavo elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento alla cabina «Villair» in Comune di MORGEX. Linea n. 540.

pag. 731

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 130.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica «Verrayes» nel Comune di VERRAYES, proposto dalla Società «JOUX ENERGIE VERRAYES» s.r.l. con sede nel Comune di VERRAYES.

pag. 748

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 800

des chutes de neiges abondantes qui ont affecté tout le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste à partir du 14 décembre 2008.

page 730

LOGEMENT

Arrêté n° 45 du 9 février 2009,

portant institution de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999 (Institution de l'Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement).

page 728

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 45 du 9 février 2009,

portant institution de la Conférence régionale du logement visée à l'art. 20 de la loi régionale n° 30 du 9 septembre 1999 (Institution de l'Azienda regionale per l'edilizia residenziale – Agence régionale pour le logement).

page 728

BÂTIMENT

Délibération n° 131 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «RUITOR CONSTRUCTIONS srl» de LA THUILE, en vue de la réalisation d'un établissement hôtelier A1, en application du PUD de la zone C4-1, dans la commune de LA THUILE.

page 750

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 799

ÉNERGIE

Arrêté n° 1 du 9 janvier 2009,

autorisant la pose de la ligne électrique souterraine n° 540, à 15 kV, en vue du raccordement au poste dénommé « Villair, dans la commune de MORGEX.

page 731

Délibération n° 130 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «JOUX ENERGIE VERRAYES srl» de VERRAYES, en vue de l'aménagement de la centrale hydroélectrique « Verrayes », dans la commune de VERRAYES.

page 748

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 800

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 800

ENTI LOCALI

Comune di ÉMARÈSE – Ufficio espropriazioni. Decreto 2 febbraio 2009, n. 6.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di «Progetto di piazzale comunale in Frazione Emarèse del Comune di ÉMARÈSE».

pag. 801

Comune di NUS. Deliberazione 29 gennaio 2009, n. 6.

Approvazione varianti non sostanziali al P.R.G.C. n. 3, 4 e 5.

pag. 803

ESPROPRIAZIONI

Decreto 3 febbraio 2009, n. 37.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento e sistemazione della strada Nicolin – Bagnère in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto di rettifica al precedente decreto n. 8 in data 10.01.2007.

pag. 721

Decreto 6 febbraio 2009, n. 42.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione della sede viaria asportata a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico forestale del torrente Saint-Barthélemy tra la località Fabriques ed il bivio di Praz, 2° lotto in Comune di NUS.

pag. 723

Decreto 6 febbraio 2009, n. 114.

Integrazione al decreto del direttore della Direzione espropriazioni e usi civici n. 84 Rep. n. 2716 del 5 febbraio 2008 – prot. n. 2872/Esp. – concernente «Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004».

pag. 744

Assessorato attività produttive – Direzione assistenza alle imprese, ricerca, qualità e formazione professionale.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 793

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 800

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune d'ÉMARÈSE – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 2 février 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking communal au hameau d'Émarèse, dans la commune d'ÉMARÈSE.

page 801

Commune de NUS. Délibération n° 6 du 29 janvier 2009,

approuvant les variantes non substantielles du PRGC n° 3, 4 et 5.

page 803

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 37 du 3 février 2009,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 8 du 10 janvier 2007 portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route Nicolin – Bagnère, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 721

Arrêté n° 42 du 6 février 2009,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des terrains nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 endommagée lors de l'inondation du mois d'octobre 2000 et réaménagement hydraulique et forestier du tronçon du Saint-Barthélemy qui va des Fabriques au croisement de Praz (deuxième tranche), dans la commune de NUS.

page 723

Acte n° 114 du 6 février 2009,

complétant l'acte du directeur des expropriations et des droits d'usage n° 84 du 5 février 2008 (réf. n° 2716 et 2872/Esp) portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus, dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 744

Assessorat des activités productives – Direction de l'aide aux entreprises, de la recherche, de la qualité et de la formation professionnelle.

Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 793

Comune di ÉMARÈSE – Ufficio espropriazioni. Decreto 2 febbraio 2009, n. 6.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di «Progetto di piazzale comunale in Frazione Emarèse del Comune di ÉMARÈSE».

pag. 801

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 6 febbraio 2009, n. 42.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione della sede viaria asportata a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico forestale del torrente Saint-Barthélemy tra la località Fabriques ed il bivio di Praz, 2° lotto in Comune di NUS.

pag. 723

Arrêté n° 47 du 10 février 2009,

portant coupes phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers au lieu-dit « Château de Quart », dans la commune de QUART.

page 730

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 132.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione di una pista forestale in località Ussel nel Comune di CHÂTILLON, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ussel» di CHÂTILLON.

pag. 751

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Deliberazione 30 dicembre 2008, n. 3585.

Approvazione in via transitoria dei criteri di determinazione delle tariffe per lo scarico diretto in pubblica fognatura di acque reflue industriali, nonché per il conferimento tramite autobotte presso i centri regionali individuati dalla legge regionale n. 88/1991, dei rifiuti liquidi a base organica e di fanghi provenienti da impianti di depurazione delle acque reflue domestiche e urbane che non prevedono la disidratazione meccanica dei fanghi.

pag. 746

INDUSTRIA

Assessorato attività produttive – Direzione assistenza alle imprese, ricerca, qualità e formazione professionale.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 793

Commune d'ÉMARÈSE – Bureau des expropriations. Acte n° 6 du 2 février 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un parking communal au hameau d'Émarèse, dans la commune d'ÉMARÈSE.

page 801

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 42 du 6 février 2009,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des terrains nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 endommagée lors de l'inondation du mois d'octobre 2000 et réaménagement hydraulique et forestier du tronçon du Saint-Barthélemy qui va des Fabriques au croisement de Praz (deuxième tranche), dans la commune de NUS.

page 723

Decreto 10 febbraio 2009, n. 47.

Tagli fitosanitari su terreni di proprietà privata situati al «Château de Quart», nel comune di QUART.

page 730

Délibération n° 132 du 23 janvier 2009,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière Ussel de CHÂTILLON, en vue du réaménagement d'une piste forestière à Ussel, dans la commune de CHÂTILLON.

page 751

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Délibération n° 3585 du 5 décembre 2008,

portant approbation, à titre transitoire, des critères de détermination des tarifs pour le déversement direct dans les égouts des eaux usées industrielles et pour le transport par camion-citerne aux centres régionaux visés à la loi régionale n° 88/1991 des déchets organiques liquides et des boues issues des stations d'épuration des eaux usées domestiques et urbaines dépourvues de système de déshydratation mécanique des boues.

page 746

INDUSTRIE

Assessorat des activités productives – Direction de l'aide aux entreprises, de la recherche, de la qualité et de la formation professionnelle.

Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 793

ISTITUTI DI CREDITO

Deliberazione 6 febbraio 2009, n. 291.

Definizione delle modalità di attuazione della sospensione dal pagamento delle rate dei mutui agevolati ai sensi degli articoli 3 e 4 della legge regionale n. 1/2009.

pag. 779

LINEE ELETTRICHE

Decreto 9 gennaio 2009, n. 1.

Posa cavo elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento alla cabina «Villair» in Comune di MORGEX. Linea n. 540.

pag. 731

MUTUI REGIONALI

Deliberazione 6 febbraio 2009, n. 291.

Definizione delle modalità di attuazione della sospensione dal pagamento delle rate dei mutui agevolati ai sensi degli articoli 3 e 4 della legge regionale n. 1/2009.

pag. 779

PROFESSIONI

Decreto 29 gennaio 2009, n. 3.

Riconoscimento al signor Martin CEPELA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 734

Decreto 29 gennaio 2009, n. 4.

Riconoscimento al signor Ivan CHLEBOVEC dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 734

Decreto 29 gennaio 2009, n. 5.

Riconoscimento alla signora Hana ZEMKOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 735

Decreto 29 gennaio 2009, n. 6.

Riconoscimento alla signora Samantha WHARTON dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 736

Decreto 29 gennaio 2009, n. 7.

Riconoscimento al signor Marek SMATANA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

INSTITUT DE CRÉDIT

Délibération n° 291 du 6 février 2009,

portant définition des modalités d'application de la suspension du remboursement des emprunts bonifiés au sens des art. 3 et 4 de la loi régionale n° 1/2009.

page 779

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 1 du 9 janvier 2009,

autorisant la pose de la ligne électrique souterraine n° 540, à 15 kV, en vue du raccordement au poste dénommé « Villair, dans la commune de MORGEX.

page 731

PRÊTS ET EMPRUNTS RÉGIONAUX

Délibération n° 291 du 6 février 2009,

portant définition des modalités d'application de la suspension du remboursement des emprunts bonifiés au sens des art. 3 et 4 de la loi régionale n° 1/2009.

page 779

PROFESSIONS

Arrêté n° 3 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Martin CEPELA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 734

Arrêté n° 4 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Ivan CHLEBOVEC à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 734

Arrêté n° 5 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Hana ZEMKOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 735

Arrêté n° 6 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Samantha WHARTON à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 736

Arrêté n° 7 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Marek SMATANA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

neità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 736

Decreto 29 gennaio 2009, n. 8.

Riconoscimento al signor Robert SLOBODA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 737

Decreto 29 gennaio 2009, n. 9.

Riconoscimento alla signora Ivana Lea SCHWARZOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 738

Decreto 29 gennaio 2009, n. 10.

Riconoscimento alla signora Karolina PLAVKOVA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 739

Decreto 29 gennaio 2009, n. 11.

Riconoscimento al signor Guy MARTIN dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 739

Decreto 29 gennaio 2009, n. 12.

Riconoscimento alla signora Elsa HARRISKINE dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 740

Decreto 29 gennaio 2009, n. 13.

Riconoscimento al signor Simon FORSYTH dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 741

Decreto 29 gennaio 2009, n. 14.

Riconoscimento alla signora Barbara GLUCHOWSKA dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.

pag. 741

Decreto 3 febbraio 2009, n. 16.

Riconoscimento al signor Ruairidh SQUAIR dell'idoneità all'esercizio temporaneo della professione di maestro di sci in Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 7 bis

SMATANA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 736

Arrêté n° 8 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Robert SLOBODA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 737

Arrêté n° 9 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Ivana Lea SCHWARZOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 738

Arrêté n° 10 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Karolina PLAVKOVA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 739

Arrêté n° 11 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Guy MARTIN à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 739

Arrêté n° 12 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Elsa HARRISKINE à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 740

Arrêté n° 13 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Simon FORSYTH à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 741

Arrêté n° 14 du 29 janvier 2009,

portant attestation de l'aptitude de Mme Barbara GLUCHOWSKA à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7 bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.

page 741

Arrêté n° 16 du 3 février 2009,

portant attestation de l'aptitude de M. Ruairidh SQUAIR à l'exercice temporaire de la profession de moniteur de ski en Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 7

della legge regionale 31 dicembre 1999, n. 44.
pag. 743

**Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali – Direzione
invalidità civile e assistenza agli immigrati.**

**Avviso pubblico. Iscrizione all'elenco regionale aperto
dei mediatori interculturali della Regione Autonoma
Valle d'Aosta.**
pag. 793

SANITÀ VETERINARIA

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 147.

**Approvazione della sostituzione dell'allegato 1) alla deli-
berazione della Giunta regionale n. 2788 del 26 settem-
bre 2008, sostituito dalla deliberazione della Giunta
regionale n. 3857 del 30 dicembre 2008, concernente il
programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria
del bestiame.**

pag. 752

TRASPORTI

Decreto 3 febbraio 2009, n. 37.

**Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allarga-
mento e sistemazione della strada Nicolin – Bagnère in
Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto di rettifica
al precedente decreto n. 8 in data 10.01.2007.**

pag. 721

Decreto 6 febbraio 2009, n. 114.

**Integrazione al decreto del direttore della Direzione
espropriazioni e usi civici n. 84 Rep. n. 2716 del 5 feb-
braio 2008 – prot. n. 2872/Esp. – concernente
«Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione
regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento
ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in
Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan
Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità
provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data
2 luglio 2004».**

pag. 744

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 30 gennaio 2009, n. 15.

**Assemblea dell'Azienda di informazione e accoglienza
turistica – Syndicats d'initiatives (AIAT) Monte
Cervino. Conferma di un componente.**
pag. 742

URBANISTICA

Comune di NUS. Deliberazione 29 gennaio 2009, n. 6.

**Approvazione varianti non sostanziali al P.R.G.C. n. 3,
4 e 5.**
pag. 803

bis de la loi régionale n° 44 du 31 décembre 1999.
page 743

**Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques
sociales – Direction de l'invalidité civile et de l'aide aux
immigrés.**

**Avis public. Inscription à la liste régionale ouverte des
médiateurs interculturels de la Vallée d'Aoste.**
page 793

SANTÉ VÉTÉRINAIRE

Délibération n° 147 du 23 janvier 2009,

**portant approbation du remplacement de l'annexe 1) de
la délibération du Gouvernement régional n° 2788 du 26
septembre 2008, relative au plan régional 2008/2009
d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, telle
qu'elle a été remplacée par la délibération du
Gouvernement régional n° 3857 du 30 décembre 2008.**

page 752

TRANSPORTS

Arrêté n° 37 du 3 février 2009,

**modifiant l'arrêté du président de la Région n° 8 du 10
janvier 2007 portant expropriation des terrains néces-
saires aux travaux d'élargissement et de réaménagement
de la route Nicolin – Bagnère, dans la commune de
SAINT-CHRISTOPHE.**
page 721

Acte n° 114 du 6 février 2009,

**complétant l'acte du directeur des expropriations et des
droits d'usage n° 84 du 5 février 2008 (réf. n°s 2716 et
2872/Esp) portant expropriation en faveur de
l'Administration régionale des terrains nécessaires aux
travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR
n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus,
dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de
l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au
sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 744

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 15 du 30 janvier 2009,

**portant confirmation d'un membre de l'assemblée de
l'Agence d'information et d'accueil touristique – Syndi-
cat d'initiatives (AIAT) Mont-Cervin.**
page 742

URBANISME

**Commune de NUS. Délibération n° 6 du 29 janvier
2009,**

**approuvant les variantes non substantielles du PRGC
n°s 3, 4 et 5.**
page 803

ZOOTECNIA

Deliberazione 23 gennaio 2009, n. 147.

Approvazione della sostituzione dell'allegato 1) alla deliberazione della Giunta regionale n. 2788 del 26 settembre 2008, sostituito dalla deliberazione della Giunta regionale n. 3857 del 30 dicembre 2008, concernente il programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria del bestiame.

pag. 752

ZOOTECNIE

Délibération n° 147 du 23 janvier 2009,

portant approbation du remplacement de l'annexe 1) de la délibération du Gouvernement régional n° 2788 du 26 septembre 2008, relative au plan régional 2008/2009 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, telle qu'elle a été remplacée par la délibération du Gouvernement régional n° 3857 du 30 décembre 2008.

page 752